



**Producător:**  
**AUTO-DEKOR sp. z o.o. sp.k.**  
 ul. Spółdzielcza 4, 38-420 Korczyn, Polonia  
 e-mail: kontakt@autodekor.pl

Atunci când este utilizat conform destinației și în conformitate cu recomandările producătorului, produsul este complet sigur și nu prezintă niciun risc pentru utilizatori.

Atenție! Utilizați produsul exclusiv conform destinației specificate. Orice modificare sau adaptare a produsului este strict interzisă. Produsul nu este o jucărie.



Este esențial să citiți documentația de utilizare și instalare înainte de montaj și folosire, pentru a asigura siguranța produsului.

Instrucțiuni de montare

Fișă de siguranță a produsului



**FIȘĂ DE SIGURANȚĂ A PRODUSULUI**  
 huse cusute pe măsură  
 Set pentru două scaune față și o banchetă spate

**ATENȚIE:** Înainte de montaj, citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță, precum și cele de montaj, incluse în kit. Pentru siguranța dvs. și a pasagerilor, respectați toate indicațiile din acest document!

**1. Husele auto de la AUTO-DEKOR pot fi utilizate în siguranță numai pe mărcile / modelele de mașini pentru care au fost proiectate și fabricate.** Producătorul / vânzătorul nu sunt responsabili pentru consecințele negative, directe sau indirecte, sau pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare a produselor. Husele de scaune trebuie montate direct pe tapiteria originală a mașinii, prin urmare orice protecție suplimentară utilizată anterior, cum ar fi huse vechi, covorașe de protecție etc., trebuie îndepărtată de pe scaune înainte de montare. Acest pas va asigura funcționarea corectă a cusăturilor AIRBAG, care este esențială pentru siguranța utilizării produsului.

Husele trebuie montate numai în scopul pentru care au fost concepute, respectiv:  
 - scaune față  
 - șezut banchetă spate  
 - spătar banchetă spate  
 - tetiere  
 - alte elemente tapitate, în funcție de model și de configurația autovehiculului (de exemplu, cotiere suplimentare).

**2. Protecția ochilor:** Pentru a evita riscul de rănire, husele trebuie montate purtând ochelari de protecție sau de către personal calificat dintr-un service auto.

**3. Instrucțiuni de instalare:** Montajul huselor trebuie realizat conform instrucțiunilor incluse. Asigurați-vă că acestea sunt montate corect pe scaune, acordând atenție specială funcției airbag-urilor (a se vedea punctul 4), centurilor de siguranță și altor sisteme de siguranță integrate în scaunele autovehiculului. Doar o instalare corectă asigură o durată de viață îndelungată a huselor, îmbunătățește estetica interiorului și garantează funcționarea corectă a airbag-urilor. Instalarea încorectă poate compromite siguranța și confortul utilizatorului, precum și durabilitatea produsului.

#### 4. Compatibilitatea cu airbag-urile

**ATENȚIE! Instalarea încorectă poate compromite funcționarea airbag-ului în caz de coliziune, creând un risc grav pentru sănătatea dvs.!**

Husele sunt proiectate pentru a fi compatibile cu sistemele airbag. În locurile unde există airbag-uri, husele includ o cusătură specială care se rupe la declanșarea airbag-ului, fără a-l încetini. Prin urmare, husele pot fi utilizate atât pe vehicule cu airbag, cât și fără.

**Această soluție a fost testată de TÜV NORD Polska Sp. z o.o. și este certificată cu marca de siguranță TÜV „Produs testat!”**

Este esențial ca husele să fie montate corect, fără a bloca zonele unde se află airbag-urile. Respectarea strictă a instrucțiunilor de instalare asigură funcționarea corectă a airbag-urilor în caz de accident.

Scaunele echipate cu airbag-uri laterale, este obligatorie montarea huselor pe partea care poartă eticheta AIRBAG pe partea scaunului unde este prezent airbag-ul, acordând o atenție deosebită poziționării cusăturii speciale a husei în același loc ca și cusătura originală a scaunului.

Numerul instalarea corectă și atentă a husei garantează compatibilitatea completă a acestuia cu airbagurile laterale.

Verificați periodic dacă husele sunt bine fixate și nu se mișcă în timpul condusului. Asigurați-vă că cusătura AIRBAG este în locul potrivit. Dacă observați că husele se mișcă sau nu se potrivește corect, corectați-le imediat. Nu utilizați huse care sunt deteriorate sau care nu se potrivește corect scaunelor.

Pentru scaunele cu airbag-uri laterale, este obligatoriu să montați husele astfel încât partea cu eticheta AIRBAG să fie pe latura scaunului unde este prezent airbag-ul. Asigurați-vă că cusătura specială a husei se aliniează cu cea originală a scaunului. Doar o instalare corectă și atentă garantează compatibilitatea totală cu airbag-urile laterale.

Verificați periodic dacă husele sunt bine fixate și nu se deplasează în timpul condusului. Asigurați-vă că cusătura AIRBAG este corect poziționată. Dacă husele se mișcă sau nu se potrivește corect, corectați-le imediat. Nu utilizați huse care sunt deteriorate sau care nu se potrivește corect scaunelor.

**5. Compatibilitate cu scaunele încălzite:** Husele AUTO-DEKOR sunt compatibile cu funcția de încălzire a scaunelor. Asigurați-vă că acestea nu acoperă elementele de control ale funcției de încălzire. Nu utilizați husele dacă sunt deteriorate sau dacă există probleme cu sistemul de încălzire al scaunelor.

**6. Compatibilitate cu scaunele ventilate:** Husele AUTO-DEKOR nu sunt compatibile cu funcția de ventilație a spătarului și a șezutului. Dacă vehiculul dvs este echipat cu această funcție, rețineți că performanța sa poate fi afectată de utilizarea huselor.

**7. Evitați acoperirea sistemelor prezente în vehicul:** Asigurați-vă că husele nu blochează prizele de aer, elementele de ventilație sau comenzile de reglare a scaunului. Obstrucționarea acestor sisteme poate afecta funcționarea și siguranța lor.

**8. Inspecții periodice:** Verificați periodic dacă husele sunt bine fixate și nu se mișcă în timpul condusului. Asigurați-vă că cusătura AIRBAG este poziționată corect și că husele nu afectează funcționarea centurilor de siguranță, a sistemelor sau a altor mecanisme ale scaunului. Examinați regulat husele pentru semne de deteriorare, cum ar fi rupturi, abraziuni sau uzură. Dacă observați orice deteriorare, înlocuiți husele pentru a menține siguranța și confortul.

**9. Siguranța copiilor:** husele nu sunt jucării. Asigurați-vă că copiii și animalele de companie nu se joacă cu husele sau cu elementele de fixare pentru a evita riscul de sufocare sau de rănire. Păstrați ambalajul exterior al huselor departe de copiii mici – pericol de strangulare.

**10. Avertisment privind suprafețele fierbinți:** Evitați contactul huselor cu suprafețe fierbinți, cum ar fi caroseria mașinii sau gurile de aerisire, etc., pentru a preveni deformarea sau deteriorarea materialului. Evitați focul. Husele nu sunt rezistente la foc. Țineți-le departe de surse de căldură, făcând deschise și țigări.

**11. Curățare și întreținere:** curățați husele conform instrucțiunilor de pe eticheta produsului, utilizând o cârpă umedă și detergenți blânzi. Evitați substanțele chimice puternice care pot deteriora materialul. Asigurați-vă că husele sunt complet uscate înainte de a le utiliza din nou.

**12. Depozitare:** Când nu sunt utilizate, depozitați husele într-un loc uscat și răcoros pentru a preveni deteriorarea. Evitați expunerea acestora la lumina directă a soarelui, care poate cauza decolorare.

**13. Eliminarea:** Dacă trebuie să înlocuiți sau să eliminați husele, respectați reglementările locale privind gestionarea deșeurilor. Produsul poate fi reciclat la punctele de colectare adecvate.

**14. Produsul este fabricat în Polonia în conformitate cu legislația Uniunii Europene.**

**15. Pentru întrebări, raportați incidentele sau informații despre retragerea de pe piață, vă rugăm să contactați producătorul.**

**Producător:**  
**AUTO-DEKOR sp. z o.o. sp.k.**, ul. Spółdzielcza 4, 38-420 Korczyn, Polonia  
 tel. +48 13 43 898 101, e-mail: kontakt@autodekor.pl

### INSTRUCȚIUNI DE MONTARE

#### huse cusute pe măsură

#### Set pentru două scaune față și o banchetă spate

**ATENȚIE!** Înainte de instalare, este esențial să citiți atât instrucțiunile de montare de mai jos, cât și instrucțiunile de siguranță atașate la set.

Asigurați-vă că mașina este parcată pe o suprafață plană și că motorul este oprit înainte de a începe instalarea. Pentru siguranță suplimentară, activați frâna de mână.

Pentru a evita riscul de accidentare, purtați ochelari de protecție în timpul instalării huselor!

Îndepărtați de pe scaune orice protecție anterioară a tapiteriei, cum ar fi huse vechi, covorașe de protecție, etc. Îndepărtați toate obiectele ascuțite de pe scaune, cum ar fi chei, pixuri sau unelte, care ar putea deteriora husele în timpul instalării. Curățați temeinic scaunele de praft, murdărie și alte resturi pentru a asigura o aderență optimă a huselor.

Husele trebuie montate exclusiv pentru scopul pentru care au fost concepute, în mod corespunzător:

scaune față, șezut banchetă spate, spătar banchetă spate, tetiere și alte elemente tapitate, în funcție de modelul și configurația autovehiculului (de exemplu, cotiere suplimentare).

**Doar montarea corectă a huselor le prelungește durata de viață, îmbunătățește estetica interiorului și asigură funcționarea optimă a airbagurilor.**

#### Scaune față, scaune monopost:

Îndepărtați tetiera. Dacă tetiera nu este detașabilă, husa poate avea o deschidere finisată cu Velcro. Deschideți larg Velcro-ul de pe husă și puneți-l peste tetieră, începând din partea stângă sau dreaptă.

În funcție de configurația autovehiculului, acesta poate avea buzunare sau mese în spatele scaunelor (fig. 5).

Dacă husele au fermoare pentru a permite accesul la aceste elemente, deschideți fermoarele din partea opusă a husei la începutul instalării. Măsuța trebuie să fie ghidată prin orificiu, iar fermoarele trebuie împinse până în punctul în care măsuța este fixată în spătar (fig. 5), astfel încât husa să se potrivească perfect și să nu blocheze funcționarea acestuia. Odată ce ați făcut acest lucru, puteți continua să instalați husele.

Utilizarea buzunarelor este facilitată de o deschidere cu două fermoare, care permite accesul rapid dacă este necesar (fig. 5). Aceste soluții fac ca husele să fie compatibile atât cu scaunele dotate cu măsuțe, cât și cu cele fără buzunare. În etapa următoare, plasați partea superioară a husei uniform peste scaun, începând de sus și coborând treptat. Asigurați-vă că husa este bine adaptată la forma

scaunului. Încercați să o întindeți astfel încât să se potrivească perfect peste tapiteria originală (fig. 1).

**Husele sunt concepute pentru a permite funcționarea airbagurilor frontale (AIRBAG).** Cusătura specială din zona airbagului (fig. 2) se deschide rapid la declanșarea airbagului, fără a întârzia activarea acestuia. Prin urmare, husele pot fi folosite atât la mașini cu airbaguri laterale, cât și la cele fără.

Testate și certificate de TÜV NORD Polska Sp. z o.o., aceste huse au marca de siguranță TÜV „Produs testat!”. Dacă scaunele au airbaguri laterale, potriviți partea husei marcată „AIRBAG” (fig. 2) cu locul unde airbagul este activat, aliniind cusătura specială a husei cu cea originală a scaunului.

**Doar instalarea corectă garantează compatibilitatea deplină cu airbagurile laterale.**

Trageți elementul de fixare cu elastice (fig. 2, fig. 4a, 4b), din partea interioară a husei, prin spațiul dintre scaun și spătar, până este vizibil din spatele scaunului. Aceasta stabilizează husa, facilitând atașarea ulterioară a elasticilor la structura scaunului.

Așezați partea inferioară a husei peste șezut și ajustați-o cu atenție la forma scaunului.

Odată cu instalarea husei, puteți trece la etapa de fixare.

**Toate deschiderile din husă sunt pregătite pentru a acomoda elementele de construcție, cum ar fi tetiere, mânere sau reglaje pentru spătar.** Introduceți cu grijă aceste deschideri sub finisajele din plastic ale componentelor originale (fig. 1), folosind, de exemplu, o șurubelniță.

Introduceți găurile din fabrică pentru tetiere sub garniturile lor de plastic din scaune. Dacă tetiere dvs. nu este detașabilă, fixați Velcro-ul care a fost desfășurat anterior în jurul tetierei, lăsând doar secțiuni mici de Velcro desfășurate la orificiile de montare a tetierei. Aceste secțiuni pot fi introduse sub garniturile de plastic ale orificiilor originale, de exemplu, folosind o șurubelniță mică.

La final, întindeți ferm piesa dreptunghiulară dintre șezut și spătar și prindeți-o din nou. Asigurați-vă că husa este bine aliniată și întinsă, pentru o aderență corectă și estetică.

**Verificați cusătura AIRBAG, asigurându-vă că este în poziția corectă. Dacă husele sunt deplasate sau nu se potrivește, corectați-le imediat.**

Fixarea se poate face în două moduri:

Prima modalitate este de a fixa buclele elastice cu cârlige speciale (fig. 3a). Buclele elastice cu cârlige atașate la ele pot fi atașate la buclele de pe partea opusă, la arcuri, găuri sau alte componente de sub scaunul din față (fig. 4a).

A doua modalitate este să trageți sfoara furnizată în set (fig. 3b) prin toate buclele elastice ale husei montate, apoi trageți bine și legați-l astfel încât să formeze un cerc care îmbrînă toate buclele (fig. 4b). Taiati excesul de sfoară.

**ATENȚIE:**  
 - Nu atașați bucle sau sfori elastice la ghidajele mobile ale scaunului!  
 - Din motive de siguranță, purtați ochelari de protecție la montarea huselor și fixarea cârligelor!

#### Huse pentru banchetă spate

Pe spătarul banchetei din spate sunt montate huse cu orificii făcute în fabrică pentru tetiere, centuri etc. (fig. 6).

În funcție de configurația scaunelor din mașina dvs., husele pentru spătarul banchetei pot fi constituite din unul sau mai multe elemente (scaune divizate, cotiere etc.).

Demontați tetierele. Înclinați spătarul banchetei din spate. Puneți uniform husa pe spătar (fig. 6), începând de sus și coborând treptat. Asigurați-vă că husa se potrivește perfect cu forma spătarului, încercând să o întindeți astfel încât să se potrivească perfect cu tapiteria originală.

Potriviți găurile din fabrică din huse cu garniturile din plastic de pe scaune. Dacă mașina dvs. are o centură de siguranță în spătar, va trebui să introduceți centura prin orificiul pregătit din fabrică. Pentru a face acest lucru, desurubați fixarea centurii (în partea de jos), introduceți centura prin orificiu și apoi înșurubați-o la loc, ferm.

Ridicați șezutul banchetei din spate. În funcție de configurația scaunelor din mașina dvs., husele pentru șezutul banchetei pot fi constituite din unul sau mai multe elemente. Întindeți husa peste șezutul banchetei (fig. 6), începând de jos și urcând treptat.

După ajustarea corectă a husei pe șezut și spătar, întindeți-o din nou cu grijă și apoi începeți montarea finală, la fel ca pentru scaunele din față.

Fixarea se poate face în două moduri:  
 Prima modalitate este de a fixa buclele elastice cu cârlige speciale (fig. 3a). Buclele elastice cu cârlige atașate la ele pot fi atașate la buclele de pe partea opusă, la arcuri, găuri sau alte componente situate sub sau în spatele banchetei (fig. 7a).

A doua modalitate este să trageți sfoara furnizată în set (fig. 3b) prin toate buclele elastice ale husei montate, apoi trageți bine și legați-l astfel încât să formeze un cerc care îmbrînă toate buclele (fig. 7b). Taiati excesul de sfoară.

**ATENȚIE:**  
 - Nu atașați bucle sau sfori elastice la elementele mobile ale banchetei!  
 - Din motive de siguranță, purtați ochelari de protecție la montarea huselor și fixarea cârligelor!

**Instalarea de huse pentru tetiere, cotiere și alte elemente tapitate**  
 Instalați husele pentru tetiere, cotiere și alte elemente tapitate trăgându-le cu grijă peste element, potrivit-le cu forma acestuia. (fig. 2, fig. 6).  
**ATENȚIE: Husele tetierelor și ale cotierelor nu sunt fixate cu cârlige!**

